



# Budget provisoire de fonctionnement pour **2016** pour le Conseil de santé d'Ottawa

Dépôt du budget : le 9 novembre 2015

Document 1

## Budget 2016 - Note d'information

### Description

Le Conseil de santé d'Ottawa, par l'entremise de Santé publique Ottawa (SPO), cherche à améliorer et à promouvoir la santé et le bien-être des résidents d'Ottawa et à assurer la prestation efficace des programmes et services de santé publique. Les fonctions principales du bureau de santé publique sont la surveillance, la promotion de la santé, la prévention des maladies et la protection de la santé. Le Conseil de santé est constitué par la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* de l'Ontario (L.R.O 1990, chap. H.7, art.2) et doit se conformer aux Normes de santé publique de l'Ontario (2008) et aux Normes organisationnelles de santé publique de l'Ontario (2011) et présenter rapports sur les indicateurs et cibles de rendement établis dans le cadre de l'entente de responsabilisation en santé publique 2014-2016. En outre, SPO applique les principes liés aux pratiques exemplaires de gouvernance afin de promouvoir l'excellence organisationnelle et de contribuer au secteur de la santé publique en mettant l'accent sur le rendement, la responsabilisation et la durabilité.

### Programmes et services offerts

En partenariat avec les intervenants, SPO utilise l'évaluation de la santé de la population, la surveillance, la recherche et l'évaluation afin de déterminer les priorités en santé publique et de planifier, mettre en œuvre et améliorer les services en ce qui concerne les programmes obligatoires :

Le Programme de prévention des maladies infectieuses prévient et réduit le fardeau des maladies infectieuses, telles que la rougeole, l'infection au streptocoque du groupe A invasif, la méningite à méningocoques, les infections transmissibles sexuellement et les infections transmises par le sang. Les travaux de ce programme comprennent la surveillance de la vaccination et les services de vaccination, la gestion des cas et des sujets-contacts, l'intervention en cas d'épidémie et la sensibilisation et l'éducation communautaires. Le Centre de santé-sexualité et ses cliniques communautaires partout dans la ville offrent des services cliniques directs pour des maladies comme le VIH et la syphilis. Le programme traite tous les cas de tuberculose active et en assure le suivi. Des services d'éducation et de soutien pour la prévention et le contrôle des infections sont offerts aux installations communautaires comme les maisons de retraite et les foyers de soins de longue durée.

Le Programme de prévention des maladies chroniques et des traumatismes s'efforce de promouvoir des comportements sains, de prévenir les maladies et de réduire la fréquence, la gravité et l'impact des blessures évitables et du mésusage de substances. Le programme favorise une alimentation saine, un poids santé, la prévention et le contrôle du tabagisme, l'activité physique et la réduction de l'exposition aux rayons ultraviolets. Les initiatives de prévention des blessures traitent des problèmes tels que les chutes à toutes les étapes de la vie. Le programme cherche à atténuer les méfaits du mésusage de substances et à promouvoir une culture de modération dans la consommation d'alcool.

Le Programme de santé des familles appuie les grossesses en santé, l'allaitement, la croissance et le développement optimaux des enfants, une bonne santé bucco-dentaire et des pratiques parentales positives. Les services sont fournis par l'entremise de ressources en ligne, y compris le site Web et la page Facebook du programme Être parent à Ottawa, l'aide téléphonique, les séances de formation de groupe, le soutien par les pairs, les haltes situées un peu partout dans la ville, les cliniques dentaires et les visites à domicile. Le programme travaille également en collaboration avec des partenaires, y compris les commissions scolaires locales, des garderies et des partenaires communautaires.

Le Programme de préparation aux situations d'urgence met l'accent sur la protection de la communauté par l'entremise de l'éducation, d'inspections régulières et d'une mobilisation rapide du personnel de SPO afin d'évaluer et d'atténuer les risques pour la santé publique. Le programme inspecte les services d'alimentation, les spas, les piscines et les installations de services personnels telles que les salons de tatouage afin de garantir la sécurité et de réduire au minimum le risque de transmission des infections. Le programme coordonne les efforts de surveillance et de prévention contre les maladies à transmission vectorielle, comme la maladie de Lyme, et assure la sécurité des réseaux d'eau potable et des eaux utilisées à des fins récréatives grâce à une surveillance systématique des plages de la ville.

Le Programme de protection civile utilise une approche intégrée avec d'autres services municipaux et des partenaires afin d'assurer une bonne capacité d'intervention lors d'une situation d'urgence en santé publique telle que la menace de nouvelles maladies comme la maladie à virus Ebola. Le programme élabore et maintient des plans et des protocoles d'intervention d'urgence tout en s'assurant que le personnel est adéquatement formé pour faire face aux situations d'urgence susceptibles de nuire à la santé des résidents d'Ottawa.

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa - besoins en ress. opér.

En milliers de dollars (000 \$)

	2014	2015		2016	Variation en \$ par rapport au budget 2015
	Réel	Prévisions	Budget	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>					
Programmes à coût partagés	45,433	45,784	45,702	46,946	1,244
Prog. de santé publique financés par la Ville	1,000	1,000	1,000	1,220	220
Programmes financés par le gouvernement provincial	9,827	10,057	10,057	10,433	376
Projets uniques à coûts partagés	71	410	410	410	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>56,331</b>	<b>57,251</b>	<b>57,169</b>	<b>59,009</b>	<b>1,840</b>
Récupération des coûts et affectations	-2,538	-2,417	-2,417	-2,417	0
Revenus	-53,793	-54,834	-54,752	-56,592	-1,840
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Dépenses par type</b>					
Salaires et avantages	48,011	49,125	49,082	50,601	1,519
Temps supplémentaire	348	231	231	231	0
Fournitures et services	5,723	5,973	5,934	6,055	121
Transferts/sulbventions/redevances	697	500	500	700	200
Coûts du parc automobiles	50	29	29	29	0
Coûts des installations du programme	523	538	538	538	0
Autres coûts internes	979	855	855	855	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>56,331</b>	<b>57,251</b>	<b>57,169</b>	<b>59,009</b>	<b>1,840</b>
Récupération des coûts et affectations	-2,538	-2,417	-2,417	-2,417	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>53,793</b>	<b>54,834</b>	<b>54,752</b>	<b>56,592</b>	<b>1,840</b>
<b>Revenus par type</b>					
Fédéral	0	0	0	0	0
Provincial	-40,682	-42,361	-42,279	-43,815	-1,536
Municipal	-12,678	-12,311	-12,311	-12,611	-300
Frais et services	-433	-162	-162	-166	-4
<b>Total des revenus</b>	<b>-53,793</b>	<b>-54,834</b>	<b>-54,752</b>	<b>-56,592</b>	<b>-1,840</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Équivalents à temps plein</b>			<b>506.41</b>	<b>506.41</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa - analyse des besoins en ressources opérationnelles

En milliers de dollars (000 \$)

	Budget de base 2015			Rajustements pour 2016					2016	Variation en \$ / au budget 2015
	Prévisions	Budget	Raj. au budget de base	Maintien des services	Croissance	Priorités du conseil	Raj. 2014 Init. des serv. / épargnes	Raj. 2014 Frais usagers et revenus	Estimations	
<b>Dépenses par programme</b>										
Programmes à coûts partagés										
Maladies infectieuses	9,212	9,130	86	204	280	0	0	0	9,700	570
Maladies chroniques et blessures	10,995	10,995	124	286	0	0	0	0	11,405	410
Santé de la famille	11,254	11,254	66	156	0	0	0	0	11,476	222
Normes de base	5,695	5,695	33	77	0	0	-336	0	5,469	-226
Hygiène du milieu	8,353	8,353	41	98	120	0	0	0	8,612	259
Préparation aux urgences	275	275	3	6	0	0	0	0	284	9
Prog. santé publique fin. par Ville										
Remise de seringues	100	100	0	0	0	0	0	0	100	0
Sensibilisation dans écoles	250	250	0	0	0	0	0	0	250	0
Santé mentale	300	300	0	15	0	0	0	0	315	15
Traumatismes crâniens	150	150	0	5	0	0	0	0	155	5
Contribution à la réserve	0	0	0	0	0	0	200	0	200	200
Prog. uniques fin. par Ville	200	200	-200	0	200	0	0	0	200	0
Prog. fin. par gouv. provincial										
Surveillance des infections	1,535	1,535	0	0	0	0	0	0	1,535	0
Beaux sourires Ontario	2,229	2,229	376	0	0	0	0	0	2,605	376
Bébés en santé, enfants en santé	4,562	4,562	0	0	0	0	0	0	4,562	0
Ligne d'aide SIDA	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Agrandissement de SITE	170	170	0	0	0	0	0	0	170	0
Ontario sans fumée	847	847	0	0	0	0	0	0	847	0
Améliorer salubrité des aliments	166	166	0	0	0	0	0	0	166	0
Améliorer la qualité de l'eau	69	69	0	0	0	0	0	0	69	0
Distribution de seringues	125	125	0	0	0	0	0	0	125	0
Déterminants sociaux de la santé	180	180	0	0	0	0	0	0	180	0
Initiative Infirmière en chef	121	121	0	0	0	0	0	0	121	0
Abandon du tabagisme - 1 fois	53	53	0	0	0	0	0	0	53	0
Projets uniques à coûts partagés	410	410	0	0	0	0	0	0	410	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>57,251</b>	<b>57,169</b>	<b>529</b>	<b>847</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>-136</b>	<b>0</b>	<b>59,009</b>	<b>1,840</b>
Récupération des coûts/affectations	-2,417	-2,417	0	0	0	0	0	0	-2,417	0
Revenus	<b>-54,834</b>	<b>-54,752</b>	-176	-1,500	0	0	-200	36	<b>-56,592</b>	<b>-1,840</b>
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>353</b>	<b>-653</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>-336</b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

	Budget de base 2015			Rajustements pour 2016					2016	Variation en \$ / au budget 2015
	Prévisions	Budget	Raj. au budget de base	Maintien des services	Croissance	Priorités du conseil	Raj. 2014 Init. des serv. / épargnes	Raj. 2014 Frais usagers et revenus	Estimations	
<b>Dépenses par catégorie</b>										
Salaires et avantages	49,125	49,082	668	847	240	0	-236	0	50,601	1,519
Temps supplémentaire	231	231	0	0	0	0	0	0	231	0
Fournitures et services	5,973	5,934	-139	0	360	0	-100	0	6,055	121
Transferts/subventions/redevances	500	500	0	0	0	0	200	0	700	200
Coûts du parc automobile	29	29	0	0	0	0	0	0	29	0
Coûts des installations du programme	538	538	0	0	0	0	0	0	538	0
Autres coûts internes	855	855	0	0	0	0	0	0	855	0
<b>Dépenses brutes</b>	<b>57,251</b>	<b>57,169</b>	<b>529</b>	<b>847</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>-136</b>	<b>0</b>	<b>59,009</b>	<b>1,840</b>
Récupération des coûts/affectations	-2,417	-2,417	0	0	0	0	0	0	-2,417	0
<b>Dépenses nettes</b>	<b>54,834</b>	<b>54,752</b>	<b>529</b>	<b>847</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>-136</b>	<b>0</b>	<b>56,592</b>	<b>1,840</b>
<b>% du budg. 2014 des dép. nettes</b>			<b>1.0%</b>	<b>1.5%</b>	<b>1.1%</b>	<b>0.0%</b>	<b>-0.2%</b>	<b>0.0%</b>	<b>3.4%</b>	
<b>Revenus par type</b>										
Provincial	-42,361	-42,279	-376	-1,200	0	0	0	40	-43,815	-1,536
Municipal	-12,311	-12,311	200	-300	0	0	-200	0	-12,611	-300
Propres fonds	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Frais et services	-162	-162	0	0	0	0	0	-4	-166	-4
Amendes	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Autres	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-54,834</b>	<b>-54,752</b>	<b>-176</b>	<b>-1,500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-200</b>	<b>36</b>	<b>-56,592</b>	<b>-1,840</b>
<b>% du budget 2014 des revenus</b>			<b>0.3%</b>	<b>2.7%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.4%</b>	<b>-0.1%</b>	<b>3.4%</b>	
<b>Besoins nets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>353</b>	<b>-653</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>-336</b>	<b>36</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>% du budg. 2014 des besoins nets</b>			<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	
<b>Équivalents à temps plein (ETP)</b>		506.41	0.00	0.00	2.00	0.00	-2.00	0.00	506.41	0.00
<b>Pourcentage ETP 2014</b>			<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.4%</b>	<b>0.0%</b>	<b>-0.4%</b>	<b>0.0%</b>	<b>0.0%</b>	

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa - Notes explicatives des besoins en ressources opérationnelles

En milliers de dollars (000 \$)

Prévisions 2015 vs explications des variations du budget	Surplus / (Déficit)			
	Dépense	Revenu	Net	
Aucune variation importante à noter	-82	82	0	
<b>Total Surplus / (Déficit)</b>	<b>-82</b>	<b>82</b>	<b>0</b>	
Rajustement du budget de base / explications	Augmentation / (Diminution)			
	Dépense	Revenu	Modif. net. 2015	Impact ETP
Retrait du financement unique pour répondre à un nouveau problème de sécurité publique relatif aux pratique de prévention et contrôle des maladies infectieuses dans des établissements de services personnels et d'autres programmes uniques financés en 2015.	-200	200	0	0.00
Annualisation de Beaux sourires Ontario pour la clinique dentaire Wabano (financé complètement par le gouvernement provincial)	376	-376	0	0.00
Rajustements pour tenir compte des règlements par arbitrage de 2014/2015	353	0	353	0.00
<b>Total des rajustements par rapport au budget de base</b>	<b>529</b>	<b>-176</b>	<b>353</b>	<b>0.00</b>
Catégories de pressions en 2016 / Explications	Augmentation / (Diminution)			
	Dépense	Revenu	Modif. net. 2015	Impact ETP
<b>Maintien des services</b>				
Tous les programmes comprennent un rajustement pour le coût de la vie, pour les augmentations et les avantages sociaux	847	-300	547	0.00
Estimation de 4,0 % d'augmentation du financement provincial des programmes à coûts partagés.	0	-1,200	-1,200	0.00
<b>Total pour le maintien des services</b>	<b>847</b>	<b>-1,500</b>	<b>-653</b>	<b>0.00</b>

Catégories de pressions en 2016 / Explications	Augmentation / (Diminution)			
	Dépense	Revenu	Modif. net. 2015	Impact ETP
<b>Croissance</b>				
Améliorer le programme de Prévention et contrôle des maladies infectieuses qui met l'accent sur la surveillance, la gestion des éclosions, la divulgation et la formation dans les établissements de soins de longue durée et les maisons de retraite et répondre aux plaintes et aux manquements liés au contrôle des infections dans la collectivité. Retirement Homes as well as responding to complaints and community infection control lapses.	280	0	280	1.00
Financement unique de la Ville pour la santé mentale et l'accès à des services incluant la promotion de la santé psychologique et de la sécurité au travail et rayonnement accru des séances SafeTalk dans les milieux de travail et dans la collectivité.	200	0	200	0.00
Renforcer la capacité de SPO de détecter, faire enquête et gérer les risques pour la santé associés à l'environnement afin de faire face au nombre croissant de risques pour la santé signalés. Aussi, se donner les moyens de répondre aux problèmes complexes pour la santé liés à l'environnement et aux inquiétudes de la population.	120	0	120	1.00
<b>Total de la croissance</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>600</b>	<b>2.00</b>

Catégories de pressions en 2016 /Explications	Augmentation / Diminution			
	Dépense	Revenu	Modif. net 2015	Impact ETP
<b>Économies</b>				
<b>Initiatives des services / épargnes</b>				
Créer un fonds de réserve pour les besoins en technologie de l'information.	200	-200	0	0.00
Diminuer les dépenses discrétionnaires	-100	0	-100	0.00
Économies d'ordre administratif	-236	0	-236	-2.00
<b>Total Service Ottawa</b>	<b>-136</b>	<b>-200</b>	<b>-336</b>	<b>-2.00</b>
Catégories de pressions en 2016 /Explications	Dépense	Revenu	Modif. net 2015	Impact ETP
<b>Frais aux usagers et revenus</b>				
Diminution des recettes de la vaccination	0	40	40	0.00
Voir le prochain tableau de frais aux usagers pour les tarifs précis	0	-4	-4	0.00
<b>Total des frais aux usagers et revenus</b>	<b>0</b>	<b>36</b>	<b>36</b>	<b>0.00</b>
<b>Total des modifications du budget</b>	<b>1,840</b>	<b>-1,840</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

Ville d'Ottawa

Santé publique Ottawa - frais aux usagers

	Tarif 2014 \$	Tarif 2015 \$	Tarif 2016 \$	Variation en % par rap. à 2015	Variation en % par rap. à 2014	Date de prise d'effet	Revenu 2016 (000 \$)
Recherche pour inspection de santé	57.00	57.00	58.15	2.0%	2.0%	01-Jan-16	-1
Trousse de radon	46.00 - 62.00	46.00 - 62.00	46.90 - 65.30	2.0%	2.0%	01-Jan-16	0
Thermomètres	52.00	52.00	53.05	2.0%	2.0%	01-Jan-16	0
Form. des préposés manipulation des aliments	12.00 - 57.00	12.00 - 57.00	12.25 - 58.15	2.0%	2.0%	01-Jan-16	-3
Vente de contraceptifs - prix variés	0 - 80.00	0 - 80.00	0 - 81.60	2.0%	2.0%	01-Jan-16	0
Recettes de la vaccination	Divers	Divers	Divers	-	-	01-Jan-16	40
<b>Total</b>							<b>36</b>

**Ville d'Ottawa**  
**Santé publique Ottawa - revenus par type**  
**En milliers de dollars (000 \$)**

	2015		2016	Variation en \$ par rap. au budget 2015
	Estimations	Budget	Estimations	
<b>Revenus par type</b>				
Provincial				
- Programmes à coûts partagés	-31,757	-31,675	-32,875	-1,200
- Programmes financés entièrement	-10,102	-10,102	-10,478	-376
- Assurance-maladie de l'Ontario	-258	-258	-258	0
- Immunisation	-244	-244	-204	40
Municipal				
- Programmes à coûts partagés	-11,311	-11,311	-11,611	-300
- Programmes financés entièrement	-800	-800	-800	0
- Projets uniques à coûts partagés	-200	-200	-200	0
Frais et services				
- Cours de manipulation des aliments	-80	-80	-83	-3
- Vente de contraceptifs	-72	-72	-72	0
- Rapports sur la remise en état préalables et postérieurs à l'évaluation	-10	-10	-10	0
<b>Total des revenus</b>	<b>-54,834</b>	<b>-54,752</b>	<b>-56,592</b>	<b>-1,840</b>